Asignatura: Lengua Extranjera - CN (Alemán)

Cátedra: Única

Docente responsable: Silvia A. Francisco

Sección: Alemán

Carrera/s: Traductorado Público Nacional de Alemán, Profesorado de Lengua Alemana y Licenciatura en Lengua y Literatura Alemanas.

Curso: Ciclo de Nivelación

Régimen de cursado: Bimestral

Carga horaria semanal: 16 horas

Correlatividades: Según Régimen de Correlatividades vigente

FUNDAMENTACIÓN

El Ciclo de Nivelación reviste una trascendental importancia para los/las ingresantes, ya que les proporciona las nociones elementales de lengua, gramática y fonología necesarias para cursar exitosamente el primer año de la carrera elegida. Este programa está diseñado en consonancia con el volumen complementario del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER). En este sentido, se fomenta de manera continua y permanente el desarrollo integrado de las competencias lingüísticas, sociolingüísticas, estratégicas y pragmáticas, permitiendo a los/las estudiantes no solo adquirir conocimientos técnicos, sino también desarrollar habilidades que les faciliten la comunicación efectiva en contextos diversos.

El Ciclo de Nivelación de Alemán tiene como objetivo que los/las estudiantes no solo adquieran conocimientos lingüísticos, sino que también reflexionen sobre aspectos culturales propios de la lengua alemana. Esta reflexión es fundamental, ya que el aprendizaje de una lengua está intrínsecamente ligado a su contexto cultural, lo que enriquece la experiencia educativa.

Además, el Ciclo de Nivelación representa el primer contacto de los/las estudiantes con la vida académica universitaria y el funcionamiento institucional. Por tanto, se considera de suma importancia el acompañamiento y asesoramiento por parte del equipo docente en este proceso. Este apoyo no solo facilita la adaptación a la vida académica, sino que también fortalece la confianza de los/las ingresantes en sus capacidades lingüísticas y académicas, sentando así las bases para un aprendizaje exitoso a lo largo de su carrera.

OBJETIVOS GENERALES

- Desarrollar competencias comunicativas de la lengua alemana a un nivel A2 según el MCER.
- Fomentar las competencias lingüísticas para un estudio sistemático y efectivo de la lengua alemana, abarcando aspectos de gramática, fonología y vocabulario.
- Promover la autonomía en el aprendizaje de los estudiantes mediante la provisión de herramientas y estrategias específicas.
- Facilitar la integración de los ingresantes a las asignaturas del primer año y a la vida universitaria en general.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- ❖ Comprender información básica en textos orales y escritos simples relacionados con necesidades cotidianas y temas familiares, identificando ideas principales y detalles específicos.
- ❖ Producir frases y oraciones simples para describir lugares, personas y actividades cotidianas, utilizando vocabulario básico.
- ❖ Escribir mensajes cortos y sencillos sobre temas familiares y personales.
- ❖ Participar en conversaciones simples sobre temas familiares y cotidianos, utilizando estructuras gramaticales básicas y vocabulario relevante.
- ❖ Intercambiar información sencilla por escrito y oralmente.

- ❖ Reflexionar de manera continua sobre su avance en el aprendizaje, adaptando sus estrategias en función de sus requerimientos individuales.
- ❖ Asistir a las actividades de orientación organizadas por la universidad y facultad para familiarizarse con los recursos académicos y servicios disponibles.

MODALIDAD DE TRABAJO

Los contenidos seleccionados giran en torno a situaciones comunicativas vinculadas con la vida universitaria y con las necesidades de comunicación propias del nivel. En este marco, se promoverá el desarrollo de las competencias de comprensión, producción e interacción, tanto oral como escrita.

La introducción de las nociones gramaticales necesarias se realizará predominantemente mediante un enfoque inductivo. Las estructuras se presentarán en contextos de uso y, a partir de su observación y análisis, los/las estudiantes podrán identificar regularidades y construir las reglas correspondientes, que posteriormente serán sistematizadas y puestas en práctica en distintas actividades de comprensión, producción e interacción.

Asimismo, se propiciarán diversas modalidades de trabajo, tales como actividades individuales, en parejas, en pequeños grupos y en plenario. Esta variedad responde tanto a la necesidad de acompañar y conocer los procesos de aprendizaje de cada estudiante como al interés de favorecer el aprendizaje colaborativo, el intercambio entre pares y el desarrollo gradual de la autonomía.

CONTENIDOS

Lektion 1: Ankommen an der Universität

Sprachhandlungen: erste Kontakte an der Universität knüpfen, sich und andere vorstellen, nach persönlichen Informationen fragen, ein Gespräch beginnen und beenden, ein Formular ausfüllen, ein Studierendenprofil erstellen, kurze Dialoge mit Mitstudierenden führen.

Grammatik: Personalpronomen im Nominativ, Verben im Präsens, Satzklammer (Aussagesätze, W-Fragen, Ja/Nein-Fragen), bestimmte und unbestimmte Artikel, Negationswörter (nicht/kein).

Wortschatz: persönliche Daten, Universität, Fakultät, Lehrkraft, Studierende, Studium, Sprachen, Länder und Nationalitäten, Zahlen, Alphabet, Formulare.

Lektion 2: Mein Studienalltag

Sprachhandlungen: über den Studienalltag sprechen, Tagesabläufe beschreiben, Terminkalender verstehen, gemeinsam etwas planen, über Freizeitaktivitäten und Fähigkeiten sprechen, über Vorlieben sprechen, eine Nachricht oder E-Mail schreiben.

Grammatik: Satzklammer, trennbare Verben, Modalverben (können, müssen, möchten), Modaladverb gern, Akkusativ, Konjunktionen (und, aber, oder), Häufigkeitsadverbien, temporale Präpositionen (am, um, im, von…bis), Wortbildung (Nomen+Nomen).

Wortschatz: Alltagsaktivitäten, Wochentage, Jahreszeiten, Monate, Tageszeiten, Termine, Uhrzeit, Freizeitaktivitäten, Fähigkeiten, Sport (Hochschulsport), Lernaktivitäten, Terminkalender.

Lektion 3: Campusleben

Sprachhandlungen: sich auf dem Campus orientieren, nach dem Weg fragen, Orte beschreiben, Informationen über Gebäude und Dienstleistungen geben, über Aktivitäten und Veranstaltungen sprechen, kurze Absprachen und Dialoge in der Mensa/Bibliothek führen.

Grammatik: Personalpronomen im Akkusativ, Wechselpräpositionen, Präpositionen mit Akkusativ/Dativ, Imperativ, es gibt, Konnektor: denn.

Wortschatz: Campusgebäude, Räume und Einrichtungen, Mensa/Cafeteria, Bibliothek, Sekretariat, Schwarzes Brett, Veranstaltungen.

Lektion 4: Mein erstes Semester

Sprachhandlungen: über die ersten Wochen und Erfahrungen berichten, über Gefühle und Emotionen sprechen, über Semesterplan und Prüfungen sprechen, Erzählungen über vergangene Aktivitäten verfassen, kurze Interviews führen.

Grammatik: Perfekt, Nebensätze mit weil/dass, Modalverben im Präteritum, ordnende Adverbien (zuerst, dann, danach).

Wortschatz: Studienfächer, Prüfungen, Stundenplan, Emotionen, Stress, Motivation, Zeitmanagement.

MODALIDAD DE EVALUACIÓN (Conforme a la reglamentación vigente)

La asignatura podrá aprobarse de manera directa a través de un Examen Final. Si en la Fecha 1 se obtiene una calificación mínima de 4 (cuatro), la asignatura se considerará aprobada y el/la estudiante quedará habilitado para cursar las asignaturas correlativas de primer año.
Quien no hubiese aprobado o asistido a la Fecha 1, podrá rendir en la Fecha 2 con las mismas condiciones.

CRITERIOS DE EVALUACIÓN

El Examen Final incluye una instancia escrita y otra oral.

La instancia escrita comprende actividades de comprensión lectora, ejercitación de estructuras gramaticales y vocabulario, como también la producción de texto. En esta última

se evaluará la claridad, la coherencia, la estructura textual y la adecuación del léxico, además de la corrección gramatical, ortográfica y el uso adecuado de los signos de puntuación.

La instancia oral comprende dos modalidades: individual y en pares. En estas se evaluarán aspectos como el uso de vocabulario específico y de estructuras aprendidas, la claridad en la organización de las ideas, la correcta pronunciación y la entonación. En la modalidad individual, el estudiante deberá realizar una presentación breve sobre un tema asignado por los docentes. Para la evaluación en pares, los alumnos recibirán una situación comunicativa para desarrollar en forma de diálogo.

BIBLIOGRAFÍA OBLIGATORIA
Material didáctico diseñado por la cátedra.

Las eventuales modificaciones en la bibliografía serán comunicadas oportunamente a través del aula virtual de la asignatura.

BIBLIOGRAFÍA RECOMENDADA
AA.VV. (2025). *Kurs DaF A1-B1. Deutsch für Studium und Beruf*. Ernst Klett Sprachen.

Braun, B.; Doubek, M.; Frater, A.; Fügert, N.; Sander, I.; Trebesius-Bensch, U.; Vitale, R. (2011). *DaF kompakt A1-B1. Deutsch als Fremdsprache für Fortgeschrittene*. Ernst Klett Sprachen.

Buscha, A.; Szita, S. (2013). *Begegnungen: Deutsch als Fremdsprache A1+*. Schubert-Verlag.

Buscha, A.; Szita, S. (2012). *Begegnungen: Deutsch als Fremdsprache A2+*. Schubert-Verlag.

Dengler, S; Rusch, P.; Schmitz, H. Sieber, T. (2024). *Netzwerk neu A2*. Ernst Klett Sprachen.

Fandrych, C. / Tallowitz, U. (2008). *Klipp und Klar. Übungsgrammatik Grundstufe*. Ernst Klett Sprachen.

Lemcke, C.; Rohrmann, L. (2005). *Intensivtrainer Grammatik A1*. Langenscheidt.

Lemcke, C.; Rohrmann, L. (2006). *Intensivtrainer Grammatik A2*. Langenscheidt.

Reimann, M. (2000). *Grundstufen Grammatik für Deutsch als Fremdsprache*. Max Hueber Verlag.

* Diccionarios bilingües de las siguientes editoriales: Pons, Langenscheidt, Océano.

Online - Seiten
https://learngerman.dw.com/de/anf%C3%A4nger/s-62079021 (Niveau A1- A2)
https://deutsch-lernen.zum.de/wiki/Hauptseite

Online Wörterbücher:
www.pons.de
https://www.duden.de/
https://www.dwds.de/

BIBLIOGRAFÍA DE REFERENCIA PARA LA CÁTEDRA

Carlino, P. (2005). *Escribir, leer y aprender en la universidad*. Fondo de Cultura Económico de Argentina.

Castagno, F.; Ávila, X. (2024). *Lectura, escritura y oralidad: Prácticas para aprender y comunicar en la universidad*. Facultad de Ciencias de la Comunicación, Universidad Nacional de Córdoba.

Consejo de Europa (2020). *Marco común europeo de referencia para las lenguas*: *aprendizaje, enseñanza, evaluación. Volumen complementario*. Servicio de publicaciones del Consejo de Europa.

Instituto Cervantes (2001). *Marco común europeo de referencia para las lenguas*: *aprendizaje, enseñanza, evaluación*. MECD-Anaya.

Lutjeharms, M.; Schmidt, C. (Hg.) (2010). *Lesekompetenz in Erst-, Zweit- und Fremdsprache*. Gunter Narr.

Burwitz-Melzer, E.; Mehlhorn, G.; Riemer, C.; Bausch, K.R.; Krumm, H.J. (Hg.). (2016). *Handbuch Fremdsprachenunterricht*. UTB.

Universidad Nacional de Córdoba
2026

Hoja Adicional de Firmas
Programa Firma Ológrafa

Número: IF-2026-00951269-UNC-DOCE#FL

CORDOBA, CORDOBA
Martes 27 de Octubre de 2026

Referencia: PROGRAMA LENGUA EXTRANJERA - CN - SECCIÓN ALEMÁN- CL 2027-2028

El documento fue importado por el sistema GEDO con un total de 6 pagina/s.

Digitally signed by GDE UNC
DN: cn=GDE UNC, c=AR, o=Universidad Nacional de Cordoba, ou=Prosecretaria de Informatica, serialNumber=CUIT 30546670623
Date: 2026.10.27 13:14:12 -03'00'

SILVIA ANALÍA FRANCISCO
Docente
Docentes Facultad de Lenguas
Universidad Nacional de Córdoba

Digitally signed by GDE UNC
DN: cn=GDE UNC, c=AR, o=Universidad Nacional de Cordoba, ou=Prosecretaria de Informatica, serialNumber=CUIT 30546670623
Date: 2026.10.27 13:14:12 -03'00'